

ІДЕМО ДО ШКОЛИ В ОКРУЗІ ГАЙЛЬБРОНН ДІТИ/ПІДЛІТКИ 6–18 РОКІВ БЕЗ ДОСТАТНІХ ЗНАНЬ НІМЕЦЬКОЇ

UKRAINISCH

ВИВЧЕННЯ НІМЕЦЬКОЇ У ШКОЛІ

Шкільне навчання для дітей і підлітків від 6 до 18 років у Німеччині обов'язкове. Дітям не можна пропускати школу без поважної причини. Діти й підлітки, що не знають німецької зовсім чи достатньою мірою, звичайно розпочинають навчатися з підготовчого класу (Vorbereitungsklasse/VKL). Там вони опановують німецьку спільно з іншими приїжджими учнями, а щонайпізніше за два роки переходять до звичайного класу. Діти, старші за 10 років, що не знають латинської писемності, як правило, відвідують клас початкової грамотності.

ДІТИ 6–9 РОКІВ

Запишіть дитину в початкову школу (Grundschule) за місцем мешкання. Назву школи й адресу вам повідомлять у міській раді. У школі вас проконсультують щодо можливостей навчання в підготовчому класі. Якщо рівень вашої німецької занижений, школа може запросити на консультацію або реєстрацію перекладачів-волонтерів (менторів для батьків). У такому разі завчасно попередьте школу.

ДІТИ 10–14 РОКІВ

Для дітей від 10 до 14 років без достатніх знань німецької треба вибрати відповідну школу (професійно-реальна / Werkrealschule, реальна / Realschule; комбінована / Gemeinschaftsschule; гімназія / Gymnasium) з підготовчим класом (VKL) за місцем мешкання. Освітній координаційний центр при окружному управлінні запрошує школярів на розподільний тест із математики й англійської. Цей тест не оцінюється. Він лише дає змогу перевірити знання дітей, щоб можна було вибрати відповідну школу. Докладніше ви дізнаєтеся в день тесту.

➔ Маючи добру успішність, кожна дитина зможе вчитися й далі, аж доки сягне бажаного освітнього рівня (наприклад, отримає атестат про повну середню освіту / Abitur).

Якщо вас не запрошено на тест упродовж 4 тижнів від реєстрації в міській раді, нагадайте про себе!

Контактні особи:

Аня Лее (Anja Löhe), тел. 07131 994-8472, anja.loehe@landratsamt-heilbronn.de,
Андреа Теобольд (Andrea Theobold), тел. 07131 994-8473,
andrea.theobold@landratsamt-heilbronn.de

ПІДЛІТКИ 15–18 РОКІВ

Підлітки 15–18 років, зобов'язані здобувати середню освіту, після реєстрації в міграційному відомстві зазвичай отримують листи від професійно-технічних навчальних закладів. Їм пропонують відповідний різновид освіти з можливістю вивчати німецьку. Навчання звичайно розпочинається з підготовчого професійно-технічного курсу без знання німецької (Vorbereitungsjahr Arbeit/Beruf ohne Deutschkenntnisse / VABO). У разі доброї успішності після VABO можна претендувати й на вищі освітні рівні. Якщо ви не отримали листа протягом чотирьох тижнів після реєстрації в міській раді, зверніться до пані Геттлер (Hettler), що працює в гайльброннській школі ім. Андреаса Шнайдера (телефон: 07131 928-110, електронна пошта: alexandra.hettler@ass-hn.de).

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ЗАЦІКАВЛЕНИХ У ВИЩІЙ ОСВІТІ

Загальні відомості про вищу освіту в Німеччині: <https://www.study-in-germany.de/de/>